

---

---

REGIONAL  
IDENTITIES AND  
CULTURES OF  
MEDIEVAL JEWS



EDITED BY  
JAVIER CASTAÑO  
TALYA FISHMAN  
AND  
EPHRAIM KANARFOGEL

---

---

London

**The Littman Library of Jewish Civilization**

in association with Liverpool University Press

2018

# Contents

*List of Contributors* vii

*Note on Transliteration* ix

Introduction I

TALYA FISHMAN

## PART I

### IDENTITY CLAIMS

1. The Emergence of the Medieval Jewish Diaspora(s) of Europe from the Ninth to the Twelfth Centuries, with Some Thoughts on Historical DNA Studies 21

MICHAEL TOCH

2. Medieval Jewish Legends on the Decline of the Babylonian Centre and the Primacy of Other Geographical Centres 37

AVRAHAM GROSSMAN

## PART II

### THE IMPACT OF NON-JEWISH CULTURES ON REGIONAL TRADITIONS

3. The Sacrifice of the Souls of the Righteous upon the Heavenly Altar: Transformations of Apocalyptic Traditions in Medieval Ashkenaz 49

PAUL MANDEL

4. The Bifurcated Legacy of Rabbi Moses Hadarshan and the Rise of *Peshat* Exegesis in Medieval France 73

HANANEL MACK

5. A New Look at Medieval Jewish Exegetical Constructions of *Peshat* in Christian and Muslim Lands: Rashbam and Maimonides 93

MORDECHAI Z. COHEN

6. The 'Our Talmud' Tradition and the Predilection for Works of Applied Law in Early Sephardi Rabbinic Culture 123  
TALYA FISHMAN

## PART III

GEOPOLITICAL BOUNDARIES AND THEIR IMPACT  
ON JEWISH REGIONAL IDENTITIES

7. From Germany to Northern France and Back Again: A Tale of Two Tosafist Centres 149  
EPHRAIM KANARFOGEL
8. Rabbinic Politics, Royal Conquest, and the Creation of a Halakhic Tradition in Medieval Provence 173  
PINCHAS ROTH
9. Mediterranean Regionalism in Hebrew Panegyric Poetry 193  
JONATHAN DECTER
10. Attraction and Attribution: Framings of Sephardi Identity in Ashkenazi Prayer Books 221  
ELISABETH HOLLENDER
11. *Minhag* and Migration: Yiddish Custom Books from Sixteenth-Century Italy 241  
LUCIA RASPE

## PART IV

CULTURAL CONTENT AS A MARKER OF  
JEWISH REGIONAL IDENTITIES

12. A Collection of Jewish Philosophical Prayers 263  
Y. TZVI LANGERMANN
13. Prophets and Their Impact in the High Middle Ages: A Subculture of Franco-German Jewry 285  
MOSHE IDEL